



International Organization for Migration (IOM)
The UN Migration Agency

IOM office-specific Ref. No.:
IOM Project code: FC.0219
Mission LEG Code: UKR/OV/XII6513/2023

**DONATION ACCEPTANCE FORM
THE INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR MIGRATION**

**ФОРМА БЕЗОПЛАТНОГО ПРИЙМАННЯ МАЙНА
МІЖНАРОДНА ОРГАНІЗАЦІЯ З МІГРАЦІЇ**

This Donation Acceptance Form (the "Form") certifies that the Petro Mohyla Black Sea National University, located at 10, 68 Desantnykiv St., Mykolaiv, 54003, Ukraine, represented by Leonid KLYMENKO, Rector (the "Donee"), on 13 December 2023 has received Property (as defined below) from the International Organization for Migration ("IOM"), an organization part of the United Nations system, Mission in Ukraine, as part of the following IOM project: "Enhancing Ukrainian Resilience through Strengthened Capacities of Psychological Support for Veterans: Path of Resilience" (the "IOM Project").

Ця форма безоплатного приймання майна («Форма») засвідчує, що Чорноморський національний університет імені Петра Могили, що знаходиться за адресою: вул. 68 Десантників, 10, м. Миколаїв, 54003, Україна, в особі Леоніда КЛИМЕНКА, Ректора («Реципієнт»), 13 грудня 2023 отримав Майно (як визначено нижче) від Міжнародної організації з міграції («МОМ»), яка входить до системи ООН, Представництво в Україні, в рамках проекту МОМ: «Підвищення стійкості українців шляхом зміцнення потенціалу психосоціальної підтримки для ветеранів (Шлях стійкості) («Проект МОМ»).

1. The Donee confirms receipt and acceptance of the goods as per the table below (the "Property") in "as-is" condition.

1. Реципієнт підтверджує отримання та прийняття товарів, зазначених в таблиці нижче («Майно») в стані «ЯК Є».

No	Item / Предмет	Unit / Од-Виміру	Q-ty / К-ть	Price per unit, UAH / Ціна за од., грн	Total cost, UAH / Загальна вартість, грн
1	Laptop Lenovo ThinkBook 15 G4 IA P Mineral Gray (21DJ000LRA) / Ноутбук Lenovo ThinkBook 15 G4 IA P Сірий (21DJ000LRA)	pcs / шт	7	37,300.00	261,100.00
2	Mouse Logitech B100 Black / Миша Logitech B100 Чорна	pcs / шт	7	250.00	1,750.00
3	Router Keenetic Hero (KN-1011) / Роутер Keenetic Hero (KN-1011)	pcs / шт	2	5,185.00	10,370.00
4	TV 65" Sony LCD 4K 50Hz Smart Google TV Black (KD65X75WL) / Телевізор 65" Sony LCD 4K 50Hz Smart Google TV Black (KD65X75WL)	pcs / шт	1	43,349.00	43,349.00
5	HP LaserJet Tank 1602W / БФП лазерний LaserJet Tank 1602W	pcs / шт	1	11,500.00	11,500.00
6	Coffeemaker Gaggia Carezza Deluxe, 1900 W / Кавоварка Gaggia Carezza Deluxe, 1900 Вт	pcs / шт	1	9,800.00	9,800.00
7	Cooler Cooper&Hunter CH-V128En, power 420 W / Кулер Cooper&Hunter CH-V128En, потужність 420 Вт	pcs / шт	2	4,430.00	8,860.00
Total, UAH / Всього, грн:					346,729.00

2. IOM hereby grants to the Donee all legal rights, title and interest in the Property, without reservation or restriction.

2. МОМ цим надає Реципієнту усі юридичні права, право власності та інтереси щодо Майна, без застережень та обмежень.

3. This Form shall serve as evidence of gift between IOM and the Donee, effective as at date of signature of the Form by the Donee.

3. Ця Форма є підтвердженням безоплатної і безповоротної передачі між МОМ та Реципієнтом, що набуває чинності з дати підписання Форми Реципієнтом.

4. IOM certifies, that at the moment of transfer of the Property to the Donee, it is the lawful owner of the

4. МОМ засвідчує, що є законним власником Майна, і що Майно вільне від будь-яких обтяжень або вимог

Property, and that the Property is free of any third party encumbrance or claim.

5. The Property is donated in line with the objectives of the IOM Project to be used for building capacity of communities and local administrations to respond to adverse shocks and to support local recovery through supplying local data collection needs. The Donee hereby undertakes to IOM that it will maintain ownership of the Property and use the Property solely in fulfilment of the purpose outlined.
6. By signing this Form, the Donee acknowledges and agrees, that IOM makes no warranty or representation, express or implied, regarding the Property, including its fitness for use for any purpose. The Donee hereby waives any and all claims against and releases IOM from all liability associated with the use of the Property.
7. The contents of this Form shall not be deemed a waiver, express or implied, of any of the privileges and immunities of the International Organization for Migration as an intergovernmental organization.

третьої сторони на момент передачі Майна Реципієнту.

5. Майно передається відповідно до цілей Проекту MOM, для зміцнення спроможності громад та місцевих адміністрацій реагувати на негативні наслідки конфліктів та підтримувати місцеве відновлення шляхом задоволення потреб збору даних на місцях. Реципієнт цим зобов'язується перед MOM, зберігати право власності на Майно та використовувати Майно виключно для досягнення зазначеної мети.
6. Підписуючи цю Форму, Реципієнт підтверджує та погоджується, що MOM не надає жодних гарантій чи запевнень, прямих чи опосередкованих щодо Майна, включаючи його придатність для використання з будь-якою метою. Реципієнт цим відмовляється від будь-яких претензій та звільняє MOM від будь-якої відповідальності, пов'язаної з використанням Майна.
7. Зміст цієї Форми не може вважатися відмовою, прямою чи опосередкованою, від будь-яких привілеїв та імунітетів Міжнародної організації з міграції як міжурядової організації.

Signed in duplicate on the dates and at the places indicated below, in English and Ukrainian. In case of discrepancy between the language versions, the English version shall prevail.

Підписано в двох примірниках у зазначені нижче дати і в зазначених нижче місцях, англійською та українською мовами. У випадку розбіжностей між двома версіями, англійській версії надаватиметься перевага.

To be signed by the Donee upon its receipt of the Property / Підписується Реципієнтом після прийняття Майна

Signature of Donee / Підпис Реципієнта

Name / Ім'я: Leonid KLYMENKO / Леонід КЛИМЕНКО

Title / Посада: Rector / Ректор

Date / Дата: 13 December 2023 / 13 грудня 2023

Place / Місце: Mykolaiv, Ukraine / м. Миколаїв, Україна

I certify that the Property has been handed over in accordance with the applicable authorizations and internal rules of IOM / Я підтверджую, що Майно було передано згідно з відповідними дозволами та внутрішніми правилами MOM

Signature of IOM staff member / Підпис співробітника MOM

Sukhee Chae

Digitally signed by Sukhee Chae
DN: cn=Sukhee Chae, o=IOM, ou=emj@iuykanderson.net, c=SD
Date: 2023.12.13 17:26:04 +0200

Name / Ім'я: CHAE Sukhee / Сукхі ЧАЕ

Title / Посада: Operations Coordinator (TRD) / Операційний координатор програми «Перетворення і відновлення»

Date / Дата: 13 December 2023 / 13 грудня 2023

Place / Місце: Kyiv, Ukraine / Київ, Україна